OYAK 30008122

Bordereau de livraison: A0001955457

From:	**To:**
0099100000 - EMB OYAK BURSA	0025566103 - MAGNA MODUG
OYAK RG PACK BURSA OTOMOBIL FABRIKALARI AS ORGANIZE SANAYI BOLGESI PK255	MAGNA PT S.P.A 4 VIA DIE CICLAMINI
16372 BURSA	70026 MODUGNO
TURQUIE	ITALIE
For RENAULT SAS3	
	Date: 2026-03-10
Identifiant transport: P069272402	**Inmatriculations:** ----/34 MCJ 947

EMBALLAGE VIDE

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité
METALLIC	MFM---2323	180.000	94

Total (kg):

EMBALLAGE PLEIN

Matière	Type d'emballage	Masse unitaire (kg)	Quantité

Total (kg):

Numéro du document de transport:

Expéditeur: **Tampon:**

Point intermédiaire 1 Tampon 1	Point intermédiaire 2 Tampon 2	Point intermédiaire 3 Tampon 3
Commentaire: Murat OKTAY	Commentaire: Samet BALCIN	Commentaire:

Mor. 4989615992

G.T. TRASPORTI S.R.L

No. Albo: BA7469406R Capitale Sociale 200.000,00 € i.v
VIALE GIUSEPPE DE GENNARO ,1 INTERPORTO REGIONALE MODULO 2 /F2C - 70132 BARI (BA) - ITALY
Tel. 0808407457 / 0808407458 / 0808407459
e-mail: account@gtlogistics.it
C.F./P.Iva 08336100725 Reg. imprese BA-620667

Doc. di trasporto

n. **1172/2026** del **19/03/2026**

Destinatario
DFDS Tasimacilik Hizmetleri Limited Sirketi
ADIL MAHALLESI EKOL CADDESI NO 2
34935 ADIL MAHALLESI - MIMARSINAN / (IS)
TURKEY

P.Iva TR7620045350

Destinazione
GETRAG
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALY

Codice	Descrizione	Quantità
349319227	TRASPORTO DAL PORTO DI BARI A MODUGNO PER CONTO DELLA DITTA OYAK RENAULT / MAGNA PT SPA CON IL MEZZO TARGATO 34 MCJ 947 / GH 997 ZF 94 PALLETS 16826,00 KG	94 pz

Incaricato del trasporto	Causale del trasporto	Porto	Firma incaricato del trasp	Firma destinatario
GIGLIO GT TRASPORTI				

Nr. colli	Peso	Aspetto esteriore dei beni	Data e ora inizio trasporto
94	16826,00	PALLETS	19/03/2026 15:42

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886250728

Gobro · 20.03

1 Gönderen *Sender*

OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI AŞ
BALAT OSB MAHALLESİ BRONZ SOKAK 7
TR-16370 NİLÜFER / BURSA VKN:6490039840
Supplier Nr:
Order Nr:

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
ULUSLARARASI HAMULA SENEDİ

Bu taşıma karşılıklı bir sözleşme olsa bile kara yolu ile eşya taşımacılığı (CMR)şartlarına tabidir.

CMR convention for the international carraige of goods by road is binding for this consignment, however the agrement can be bilateral.

CMR

Our : 61369678 349319227
Your :P069272402

2 Alıcı *Consignee*

MAGNA PT S.P.A. BARI
VIA DEI CICLAMINI 4
IT-70026 MODUGNO TAX:
EORI Nr: Plant Nr:

16 Diğer Nakliyeci *Successive Carrier*

Document Nr :
0017520345

DFDS Logistics

Robert Bunsen Strasse +49 621 308 675
GERNSHEIM +49 621 3086 7533
dfds.com info@turkiye.com

3 Malların teslim alındığı yer ve gün *Collection Place and Date*

TR-16140 NİLÜFER / BURSA 10/03/2026

4 Malların gönderildiği yer *Delivery Place*

IT-70026 MODUGNO / BARI - 2724

5 Ek Dökümanlar *Attached document*

1 ATR(O);1 BL Evrağı(C);

17-18 Özel Talimatlar *Special Instructions*

MANUFACTURER :
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKASI AŞ
ORGANIZE SANAYI BÖLGESI BALAT MAHALLESİ PK 255
MAVİ CADDE NO 5
TR-16140 NİLÜFER / BURSA

6 Marka ve Numara *Marks and No*	7 Parça Adedi *Number of Packages*	8 Ambalaj Cinsi *Method of Packing*	9 Malın Cinsi *Nature of the goods*	10 İstatistik No *Statistical number*	11 Brüt Kg *Gross weight*	12 Hacim *Volume in m3*
	94 Pallets	Emballages dédiés HSCODE = 732690400000			16,826.00 Kg	

Ekipman	Adet
Köşebent	20

13 Gümrükleme Adresi *Customs Clearance*

BRUNO MILELLA & C SRL
C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF
CORSO ANTONIO DE TULLIO
IT-70123 BARI

19-20 Teslim Adresi *Delivery Address*

DELIVERY ADDRESS :
GETRAG GMBH CIE KG GETRAG
MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
IT-70026 MODUGNO / BARI

25Yükleme /Boşaltma Kontrol(Loading / Unloading Control)

Yükleme/ Boşaltmaya Eşlik Ettim I attended to Loading/Unloading	Evet/Yes	Hayır/No
Problem var mı? / Is there any nonconformity?		

Açıklama / Remarks:

Not: Eğer problemli teslimat yapıldı ise, Açıklama kısmı doldurulmalıdır.Hasarlı veya eksik /fazla teslimat kap sayısı,ambalaj tipi belirtilmelidir./ If there is a nonconformity, remarks should be filled.Damaged or lack of / exceed package amount should be written down with the package type.

Ad Soyad/Name Surname: İmza/ Signature:

14 Navlunun ödenmesi için talimatlar *Instruction as to payment carriage*

FCA - Freight Collect

15 Teslimatta ödenecek meblağ *Reimboursement/cash on delivery*

21 Tanzim *Established in* BURSA 10/03/2026

22 OYAK RENAULT OTOMOBİL BURSA

Malı gönderenin imzası ve kaşesi *Signature and stamp of the sender*

23

Nakliyeci kaşesi *Signature and stamp of the carrier*

24 Mallar teslim alındı *Goods received* **Tarih**

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886250728

Alıcının imzası ve kaşesi *Signature and stamp of consignee*

Plaka/Plate No: 34 MCJ 947

Mühür/Seal No: İG00827243

Mal cinsi ve ambalaj gönderenin muhteviyatına göre yazılmıştır.
Condition and nature of the goods and the content of the packages are as per sender's declaration

Malın sigortasından, kalitesinden tahmil Tahliyesi ve Gümrüklemesinden Ambalaj İstif Hatasından Nakliyeci Mesul Değildir.

Süreyi aşan hergün için 180 EUR karşılığı TL tahsil edilir

ASIL

DFDS TIR Gümrükleme Talimatı

Pozisyon	61369678	**Evrak No**	
Treyler	34 MCJ 947	**Evrak Tarihi**	10/03/2026 16:36:01
Çekici		**Çıkış Tarihi**	10/03/2026 13:42:05
Şoför		**Gümrük Varış**	**18/03/2026 Saat 08:00**

Dingil Değerleri

Dingil -1-	Dingil -2-	Dingil -3-	Dingil -4-	Dingil -5-	Toplam	Brüt	Fark

PENDİK RO-RO - RORO

TIR Gümrüklemesi Yapilacak Yer

BRUNO MILELLA & C SRL

C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF
CORSO ANTONIO DE TULLIO
IT 70123BARI

Yetkili
Telefon

Ref Nr	Gönderici	Alıcı	Kap	Ambalaj	Mal Cinsi	KG
349319227	OYAK RENAULT	MAGNA PT S.P.A. BARI	94	Pallets	Emballages dédiés	16.826,00
Toplam :	**1Adet**		**94**			**16.826,00**

BARI

MAGNA
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e P.IVA 04886250728

DFDS Şoför Talimatı

Treyler	34 MCJ 947	**Pozisyon**	61369678
Çekici		**Tarih**	10/03/2026 16:36:03
Şoför		**Düzenleyen**	Erkan Selvi

PENDİK RO-RO

1 **RORO**

Gümrükleme Yeri / Customs Company	Boşaltma Yeri / Unloading Company
BRUNO MILLELA BARI C/O PORTO DI BARI PALAZZINA PIF CORSO ANTONIO DE TULLIO IT 70123BARI	GETRAG GMBH CIE KG GETRAG MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 IT 70026 MODUGNO / BARI
Yetkili Kişi / Contact Person	Yetkili Kişi / Contact Person

Gümrüklenmesi Gereken Tarih	Teslim Edilmesi Gereken Tarih / ETA
10/03/2026 08:44:00	**18/03/2026 13:00**

Order Nr	Sender	Booking Nr	Quantity	Package	Nature Of Goods	Gross KG
P069272402	OYAK RENAULT		94	Pallets	Emballages dédiés	16.826,00

Özel Talimatlar	Teslim Alan Kişi / Received By & Signature

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman Kesinlikle Kullanmak yasaktır !

Yükleme ve Boşaltma Adreslerinde İşletme Kurallarına Uyulmalıdır ,Tüp gibi yanıcı ekipman

ÜZERİNİZE ZİMMETLENEN

TREYLER (34 MCJ 947): Köşebent 20 adet

0 Adet T1 Mevcut

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

1 DICHIARAZIONE IM — Altro ICS (S32)

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO
MRN 26ITQVN04EL67054R5
18-03-2026

2 Speditore/Esportatore N. TR0
OYAK-RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ
BALAT OSB BRONZ SK NO:7
16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)

3 Formulari 1 | 1
4 Dati di Carico
5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 94
7 Numeri di Riferimento 1/1946/1/FG

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

9 NULLA OSTA
DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.
11 Paese transaz./produz.
12 Elementi del valore 0,00
13 P.A.C

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione TURCHIA
15 C.P sped./esport. a TR b
17 C.P destinaz. a IT b BA
16 Paese di origine GERMANIA
17 Paese di destinazione ITALIA

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo 34 MCJ 947 | TR
19 Ctr. 0
20 Condizioni di consegna DAP | MODUGNO | 1

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera
22 Moneta ed importo fatturato EUR | 74.828,900
23 Tasso di cambio 1,000000
24 Natura della transazione 6 | 0

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci -FE

31 Colli e designazione delle merci
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PX PALETTA 94 VAL.FATT 74.828,900 EUR
IMBALLI METALLICI

32 Articolo N. 1
33 Codice delle merci 73269040 | 00
34 Cod.P. d'origine a DE b
35 Massa Lorda (kg) 16.826,00000
36 Preferenze 400
37 REGIME 4000
38 Massa Netta (kg) 16.826,00000
39 Contingenti
40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 337
26ITQVN339058156U0
41 Unità supplementari 0,00
42 Prezzo dell'articolo 74.828,90
43 Cod. M.V. 1

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni
N730-2026 - TR - 0017517666
N018-2026 - TR - NO O 0356607
N935-2026 - TR - PYS2026000001167
Y023 - ITAEOF171352
Y237

Codice MS
45 Aggiustamento 0,00
46 Valore statistico 74.828,90

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	74.828,90	0,0000000	0,00	E
B00	74.828,90	22,0000000	16.462,36	G
		Totale	16.462,36	

48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2018-JSK25183
49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 26ITQVN04EL67054R5
DEL 18-03-2026 — A 93 N. 002959
EUR. 16462,36 G — SCAD. 23-04-2026
EUR. 0,00 E
CDC : CA — Cod.Svincolo : HMXOTR

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato: Dichiarazione considerata conforme
Suggelli apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 18/03/2026
Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

1 DICHIARAZIONE IM — Altro ICS (S32)

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO
MRN 26ITQVN04EL67054R5
18-03-2026

2 Spedizione/Esportatore N. TR0
OYAK-RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS - BURSA MONTAJ
BALAT OSB BRONZ SK NO:7
16140 NILUFER BURSA - TURKIYE (TR)

3 Formulari 1 | 1
4 Dati di Carico
5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 94
7 Numeri di Riferimento 1/1946/1/FG

8 Importatore N. IT04888850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

9 NULLA OSTA
DATA DI ACCETTAZIONE
10 Paese ultima destin.
11 Paese transaz./produz.
12 Elementi del valore 0,00
13 P.A.C

14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLLGDU74H08A662T 2
GUIDO MILELLA
C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione TURCHIA
15 C.P sped./esport. a TR b
17 C.P destinaz. a IT b BA
16 Paese di origine GERMANIA
17 Paese di destinazione ITALIA

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo 34 MCJ 947 | TR
19 Ctr. 0
20 Condizioni di consegna DAP | MODUGNO | 1

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera
22 Moneta ed importo fatturato EUR | 74.828,900
23 Tasso di cambio 1,000000
24 Natura della transazione 6 | 0

25 modo di trasp. alla frontiera 3
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100
30 Localizzazione delle merci -FE

31 Colli e designazione delle merci
Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PX PALETTA 94 VAL.FATT 74.828,900 EUR
IMBALLI METALLICI

32 Articolo N. 1
33 Codice delle merci 73269040 | 00
34 Cod.P. d'origine a DE b
35 Massa Lorda (kg) 16.826,00000
36 Preferenze 400
37 REGIME 4000
38 Massa Netta (kg) 16.826,00000
39 Contingenti
40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 337
26ITQVN339058156U0
41 Unità supplementari 0,00
42 Prezzo dell'articolo 74.828,90
43 Cod. M.V. 1

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni
N730-2026 - TR - 0017517666
N018-2026 - TR - NO O 0356607
N935-2026 - TR - PYS2026000001167
Y023 - ITAEOF171352
Y237

Codice MS
45 Aggiustamento 0,00
46 Valore statistico 74.828,90

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	74.828,90	0,0000000	0,00	E
B00	74.828,90	22,0000000	16.462,36	G
		Totale	16.462,36	

48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2018-JSK25183
49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 26ITQVN04EL67054R5
DEL 18-03-2026 — A 93 N. 002959
EUR. 16462,36 G — SCAD. 23-04-2026
EUR. 0,00 E
CDC : CA — Cod.Svincolo : HMXOTR

50 Obbligato principale N. Firma

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-IT018100

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)
Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato: Dichiarazione considerata conforme
Suggelli apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 18/03/2026
Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA

Center / Merkez :
OYAK RENAULT OTOMOBİL FABRİKALARI ANONİM ŞİRKETİ | Şube : MANUELFT
Nilüfer BALATOSB MAH. BRONZ SK. 7
Bursa/Türkiye
Tel: Faks:
Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:
Tax Scheme/Vergi Dairesi:ERTUĞRULGAZİ VERGİ DAİRESİ MÜD. VAT/VKN:6490039840

Mersis No:
Trade Register No/Ticaret Sicil No:

e-Invoice / e-Fatura

Invoicing Address / Faturalama Adresi
Account No/Hesap No:
Title/Ünvan: Magna PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO 005 ITALIE
MODUGNO /MODUGNO /ITALY

Delivery Address / Teslimat Adresi

MODUGNO MODUGNO / ITALY

Version No/Özelleştirme No	: TR1.2.1
Scenario/Senaryo	: IHRACAT
Invoice Type/Fatura Tipi	: ISTISNA
Invoice No/Fatura No	: PYS2026000001167
Invoice Date/Fatura Tarihi	: 10 . 03 . 2026

ETTN/UUID:0c4ee153-5ae7-4880-9d55-55dd7177f23f

Remarks/Açıklamalar	Remarks/Açıklamalar	Note/Not	Quantity/Miktar	Unit Price/Birim Fiyat	Amount/Tutar
MFM 2323	(METAL AMBALAJ)EMBALLAGES METALLIQUES		94,00Adet	745,00EUR	70.030,00EUR

Incoterms	:DAP
Delivery/Sevk Şekli	:Karayolu

TOTAL /MAL-HİZMET BEDELİ	70.030,00EUR
NET TOTAL / NET TOPLAM	70.030,00EUR
FREIGHT / NAVLUN	2.698,00 EUR
INSURANCE / SİGORTA	2.100,90 EUR
TAX AMOUNT / KDV Matrahı (% 0)	74.828,90 EUR
TAX / KDV(% 0)	0,00EUR
TOTAL TAX / TOPLAM VERGİ	0,00EUR
TOTAL AMOUNT/GENEL TOPLAM	0,00EUR
TOTAL AMOUNT(TL)/GENEL TOPLAM(TL)	0,00TRY

Remarks / Açıklamalar

Exchange Rate/Döviz Kuru:1 EUR 51,2174 TRY

34 MCJ 947 / EKOL / TOTAL: 94 CAISSES // POIDS BRUT : 16.826 KG. T.INCOTERMS: DAP MODUGNO YALNIZ GÜMRÜK İÇİN DEĞER // VALEUR POUR LA DOUANE SEULEMENT // DELSIZ // SANS PAIEMENT The origin of packaging is Germany